

***Pro Bono Retainer Agreement***

This agreement for legal representation and services is between the *National Immigrant Justice Center* (NIJC) and \_\_\_\_\_, hereinafter referred to as the client.

I, the undersigned client, hereby authorize NIJC to represent me regarding the following matter(s):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Adjustment of Status VAWA/U Visa       | <input type="checkbox"/> Naturalization/Citizenship Application |
| <input type="checkbox"/> Asylee/Refugee Adjustment              | <input type="checkbox"/> Request for a U Visa                   |
| <input type="checkbox"/> Asylee/Refugee Family Petition(s)      | <input type="checkbox"/> Self-Petition under VAWA               |
| <input type="checkbox"/> Asylum/Withholding of Removal/CAT      | <input type="checkbox"/> Waiver (specify type) _____            |
| <input type="checkbox"/> Deferred Action for Childhood Arrivals | <input type="checkbox"/> Other (specify): _____                 |

I, the undersigned client, also hereby authorize NIJC to represent my derivative children (under 14 years of age) in the above-mentioned matter(s):

---

I understand that NIJC may refer this case to a *pro bono* attorney. In referring this case to a *pro bono* attorney, I authorize NIJC and *pro bono* counsel to share information about my case for the duration of my case. I also agree to cooperate fully with the *pro bono* attorney and with NIJC, to report any change in address or telephone number, and to contact the office of the *pro bono* attorney and NIJC immediately, if requested to do so. If I have a U-visa or VAWA case and am awaiting placement with a *pro bono* attorney, I understand NIJC will contact me monthly to update me about my case.

I agree to notify NIJC of any change in my status that may affect representation in this matter, such as, but not limited to, marriage, birth of a US citizen child, and arrest and/or conviction of any crime. I understand that I should not seek any immigration benefits without first consulting NIJC or my *pro bono* attorney, and that if I seek immigration benefits without consulting NIJC or my *pro bono* attorney, NIJC may terminate its representation. Additionally, I understand and agree that if circumstances arise or are discovered that materially affect the case, NIJC may terminate its representation. If I return to NIJC to discuss my case, I understand that I may have to pay NIJC's office visit/non-initial consultation fee.

I understand that NIJC is only able to represent clients who live in or around the Chicago area. I understand that if I move away from the Chicago area, NIJC will not be able to continue representing me. I understand that the *pro bono* attorney who represents me will most likely be located in Chicago. I understand that I will be required to make regular trips to Chicago to meet with my attorney and attend Immigration Court hearings. If I fail to attend scheduled appointments with my attorney or do not give my attorney my current contact information, I understand NIJC may terminate its representation of me.

***Pro Bono Retainer Agreement***

**Notice to Clients in Proceedings before the Immigration Court**

NIJC has explained to me that I am required to report any changes in my address to the Immigration Court within five (5) days of making the change. If I change my address, I understand that I must contact NIJC or my *pro bono* attorney immediately.

NIJC has also explained to me that if I fail to appear for a court hearing, I may be ordered removed by the judge, and I may be disqualified from seeking most forms of relief from removal. I understand that if I anticipate that I cannot make a court date, I must contact NIJC or my *pro bono* attorney immediately so that steps may be taken to see if the court date can be changed. Client initials: \_\_\_\_\_

**Notice to Clients Applying for Deferred Action for Childhood Arrivals**

I understand that deferred action (1) is only a temporary, discretionary determination to delay removal; (2) is not legal status; (3) does not lead to legal status; (4) can be revoked at anytime; (5) if the policy changes, could lead to removal proceedings; and (6) if approved, may allow me to apply for employment authorization. Client initials: \_\_\_\_\_

**Notice to Clients Applying for a U Visa**

I understand that the Form I-918, Supplement B, is a certification signed by a law enforcement agency and is valid only for six months from the date it was signed. I understand that if the Form I-918, Supplement B is expired, this retainer agreement is contingent on you being able to obtain a newly-signed certification. I understand that without this certification, I cannot apply for a U Visa. Client initials: \_\_\_\_\_

**Email Communication**

I hereby agree to communicate with my representative at NIJC via email. I understand that confidential documents and communications will be sent via email. I understand that if NIJC sends me correspondence via email; paper copies of those documents will not be sent to my physical address. Client initials: \_\_\_\_\_

---

Client's Signature

---

Date

---

NIJC Representative's Signature

---

Date

October 2013

# NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

Página 1 de 2

## *Contrato para Asistencia Legal Gratuita*

Este contrato para representación y servicios legales es entre el *National Immigrant Justice Center* (NIJC) y \_\_\_\_\_, de ahora en adelante denominado como el cliente.

Yo, el/la infrascrito/a, autorizo que NIJC me represente con respecto a los siguientes asuntos migratorios:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ajuste de estatus bajo VAWA/U Visa         | <input type="checkbox"/> Aplicación de naturalización/ciudadanía |
| <input type="checkbox"/> Ajuste de estatus como asilado/refugiado   | <input type="checkbox"/> Petición por la Visa U                  |
| <input type="checkbox"/> Petición familiar para asilados/refugiados | <input type="checkbox"/> Auto petición de la VAWA                |
| <input type="checkbox"/> Asilo/Retención de expulsión/CAT           | <input type="checkbox"/> Un Perdón (especifique): _____          |
| <input type="checkbox"/> Acción Diferida para Jóvenes               | <input type="checkbox"/> Otro: _____                             |

Yo, el/la infrascrito/a, autorizo que NIJC represente a mis derivados hijos(as) (menores de 14 años) en el(os) asunto(s) mencionado(s):  
\_\_\_\_\_

Yo entiendo que NIJC puede remitir este caso a un abogado voluntario. En remitir este caso a un abogado voluntario, yo autorizo a NIJC y al abogado voluntario a que comparten información sobre mi caso por la duración del caso. También, acepto cooperar completamente con el abogado voluntario y con NIJC y mantenerlos informados acerca de cualquier cambio de domicilio o numero de teléfono, y a contactar la oficina del abogado gratuito y de NIJC inmediatamente, si me lo piden. Si tengo un caso de Visa U o de VAWA y estoy esperando que mi caso sea referido a un abogado voluntario, entiendo que NIJC se pondrá en contacto conmigo mensualmente para informarme acerca de mi caso.

Estoy de acuerdo que notificaré a NIJC de cualquier cambio de mi estatus que pueda afectar la representación en este asunto, como, pero no limitado a, un matrimonio, nacimiento de un hijo ciudadano de los Estados Unidos, y cualquier arresto o soy juzgado culpable de algún crimen. Entiendo que no debo buscar beneficios de inmigración antes de consultar con NIJC o con mi abogado gratuito. Entiendo que al buscar beneficios de inmigración sin primero consultar con NIJC o con mi abogado voluntario, se podría rescindir la representación de NIJC. Además, entiendo y acepto que si se presentan o se descubren circunstancias que materialmente afectan mi caso, NIJC puede terminar su representación en mi caso. Si yo regreso a NIJC para consultar acerca de mi caso, entiendo que tendré que pagar la cuota de la consulta no inicial.

Entiendo que NIJC solamente puede representar clientes que viven en el área de Chicago. Entiendo que si me mudo fuera del área de Chicago, NIJC no podrá continuar representándome. Entiendo que el abogado voluntario que me representará probablemente estará localizado en Chicago. Entiendo que tendré que hacer visitas frecuentes a Chicago para reunirme con mi abogado y presentarme a mis audiencias en la corte de inmigración. Si falto a las citas previstas con mi abogado o no lo mantengo informado acerca de mi información actual, entiendo que NIJC podrá rescindir la representación en mi caso.

October 2013

***Contrato para Asistencia Legal Gratuita***

**Notificación a Clientes en Procedimientos frente a la Corte de Inmigración**

NIJC me ha explicado que estoy obligado/a a avisar de cualquier cambio en mi domicilio a la Corte de Inmigración antes de cinco (5) días después del cambio. Si me cambio de domicilio, entiendo que debo contactar a NIJC o a mi abogado voluntario inmediatamente.

NIJC también me ha explicado que si no asisto a mis audiencias en la corte, podría ser destituido/a por el juez y podría ser descalificado/a de la mayoría de formas de alivio de la expulsión/deportación. Entiendo que si anticipo no llegar a la audiencia en la corte, debo contactar al NIJC o a mi abogado voluntario inmediatamente para que se pueda ver si la audiencia en la corte se podría cambiar. Iniciales del cliente: \_\_\_\_\_

**Notificación a Clientes Solicitando Acción Diferida para Jóvenes**

Entiendo que acción diferida (1) es solo una determinación temporal y discrecional para diferir la deportación; (2) no es estatus legal; (3) no me dará estatus legal; (4) puede ser revocada en cualquier momento; (5) si la póliza cambia, puedo ser referido a procedimientos de deportación; y (6) si mi solicitud es aprobada puedo ser elegible para autorización de empleo. Iniciales del cliente: \_\_\_\_\_

**Notificación a Clientes Solicitando la Visa U**

Entiendo que el Formulario I-918, Suplemento B es una certificación firmada por una agencia autorizada y sólo es válido durante seis meses a partir de la fecha de su firma. Entiendo que si ha caducado el Formulario I-918, Suplemento B, entonces este contrato para asistencia legal gratuita depende de que usted sea capaz de obtener una certificación firmada de nuevo. Entiendo que sin esta certificación, no puedo aplicar para una Visa U. Iniciales del cliente: \_\_\_\_\_

**Comunicación por Correo Electrónico (Email)**

Doy mi consentimiento para comunicarme con NIJC por medio de email. Entiendo que documentos e información confidencial será transmitida por correos electrónicos. Entiendo que si NIJC me manda correspondencia por correo electrónico, no me mandara correspondencia por correo regular a mi dirección. Iniciales del cliente: \_\_\_\_\_

---

Firma de Cliente

---

Fecha

---

Firma de Representante de NIJC

---

Fecha

*October 2013*